

29578 *LLEI 12/1993, de 13 de desembre, d'adaptació del Conveni econòmic entre l'Estat i la Comunitat Foral de Navarra a la Llei de l'impost sobre el valor afegit, i a la Llei d'impostos especials.* («BOE» 298, de 14-12-1993.)

JUAN CARLOS I

REI D'ESPANYA

A tots els qui vegeu i entengueu aquesta Llei.
Sapiguen: Que les Corts Generals han aprovat la Llei següent i jo la sanciono.

Exposició de motius

El Conveni econòmic vigent entre l'Estat i la Comunitat Foral de Navarra, aprovat per la Llei 28/1990, de 26 de desembre, preveu a la disposició addicional tercera que en cas que es produeixi una reforma substancial en l'ordenament jurídic tributari de l'Estat les dues administracions han de procedir, de comú acord, a l'adaptació pertinent del dit Conveni a les modificacions que hagin experimentat els tributs convinguts.

El procés d'harmonització fiscal en l'àmbit de la Comunitat Econòmica Europea ha donat lloc a una nova regulació de l'impost sobre el valor afegit, la qual s'ha incorporat a la Llei 37/1992, de 28 de desembre, així com una nova regulació dels impostos especials, la qual s'ha incorporat a la Llei 38/1992, de 28 de desembre. Les dues circumstàncies constitueixen, sens dubte, una reforma substancial de l'ordenament jurídic tributari de l'Estat que afecta alguns dels tributs convinguts.

Aquesta situació obliga, doncs, a l'adaptació del Conveni econòmic a la nova Llei de l'impost sobre el valor afegit, així com a la nova Llei d'impostos especials.

Amb aquesta finalitat, les dues administracions, de comú acord, han procedit a l'adaptació del Conveni econòmic a la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'impost sobre el valor afegit, i a la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials, i la Comissió Negociadora del Conveni Econòmic ha adoptat l'Acord corresponent el 21 de desembre de 1992.

Article únic.

S'aprova l'adaptació del Conveni econòmic entre l'Estat i la Comunitat Foral de Navarra, aprovat per la Llei 28/1990, de 26 de desembre, a la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'impost sobre el valor afegit, i a la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials, tot això segons el que estableix la disposició addicional tercera d'aquell.

Disposició final única.

Aquesta Llei entra en vigor simultàniament amb la Llei 37/1992, de 28 de desembre, de l'impost sobre el valor afegit, i amb la Llei 38/1992, de 28 de desembre, d'impostos especials.

Per tant,

Mano a tots els espanyols, particulars i autoritats, que compleixin aquesta Llei i que la facin complir.

Madrid, 13 de desembre de 1993.

JUAN CARLOS R.

El president del Govern,
FELIPE GONZÁLEZ MÁRQUEZ

ANNEX

Acord primer.

1. Aprovar l'adaptació del Conveni econòmic entre l'Estat i la Comunitat Foral de Navarra a la nova Llei de l'impost sobre el valor afegit i a la nova Llei d'impostos especials, i acordar la nova redacció que s'ha de fer dels articles vint-i-vuit, vint-i-nou, trenta, trenta-u i de la disposició transitòria tercera de l'actual Conveni econòmic.

«Article vint-i-vuit. Exacció de l'impost.

1. Correspon a la Comunitat Foral de Navarra l'exacció de l'impost sobre el valor afegit dels subjectes passius següents:

a) Els que tinguin el domicili fiscal a Navarra i el seu volum total d'operacions l'any anterior no hagi excedit els tres-cents milions de pessetes.

b) Els que operin exclusivament en territori navarrès i el seu volum total d'operacions l'any anterior hagi excedit els tres-cents milions de pessetes, sigui quin sigui el lloc en què tinguin el domicili fiscal.

2. Els subjectes passius que operin en els dos territoris i el volum total d'operacions dels quals l'any anterior hagi excedit els tres-cents milions de pessetes han de tributar conjuntament a les dues administracions, sigui quin sigui el lloc en què tinguin el domicili fiscal. La tributació s'ha d'efectuar en proporció al volum d'operacions realitzat en cada territori durant l'any natural, determinat d'acord amb els punts de connexió que s'estableixen als números següents.

3. S'entén com a volum d'operacions l'import total de les contraprestacions, excloent-ne l'impost sobre el valor afegit i el recàrrec d'equivalència, si s'escau, obtingut pel subjecte passiu en els lliuraments de béns i prestacions de serveis efectuats en totes les activitats empresarials o professionals que realitzi.

4. Als efectes del que disposen els números 1 i 2 anteriors, en el supòsit d'inici de l'activitat per al còmput de la xifra de tres-cents milions de pessetes, cal atènyer-se al volum d'operacions realitzades el primer any natural.

Si el primer any d'activitat no coincideix amb l'any natural, per al còmput de la xifra anterior, les operacions realitzades s'eleven a l'any.

La tributació durant l'any esmentat s'ha de fer de manera provisional en funció del volum d'operacions que es prevegi realitzar durant l'any d'iniciació, sense perjudici de la seva regularització posterior, quan sigui procedent.

5. S'entén que un subjecte passiu opera en un territori quan, de conformitat amb els punts de connexió que s'estableixen en aquestes normes, hi realitzi lliuraments de béns o prestacions de serveis.

6. S'entenen realitzades a Navarra les operacions subjectes a l'impost, d'acord amb les regles següents:

A) Lliuraments de béns.

1r Els lliuraments de béns mobles corporals fabricats o transformats per qui efectua el lliurament, quan els centres fabrils o de transformació del subjecte passiu estiguin situats en territori navarrès.

Quan el mateix subjecte passiu tingui centres fabrils o de transformació en territori navarrès i comú, si l'últim procés de fabricació o transformació dels béns lliurats té lloc a Navarra.

2n Si es tracta de lliuraments amb instal·lació d'elements industrials fora de Navarra, s'entenen realitzats en territori navarrès si els treballs de preparació i fabricació s'efectuen en el dit territori i el cost de la instal·lació o muntatge no excedeix el 15 per 100 del total de la contraprestació.

Correlativament, no s'entenen realitzats en territori navarrès els lliuraments d'elements industrials amb instal·lació en el dit territori, si els treballs de preparació i fabricació dels elements esmentats s'efectuen en territori comú i el cost de la instal·lació o muntatge no excedeix el 15 per 100 del total de la contraprestació.

3r Els lliuraments realitzats pels productors d'energia elèctrica, quan radiquin en territori navarrès els centres generadors d'aquesta.

4t Els altres lliuraments de béns mobles corporals, quan es realitzi des de territori navarrès la posada a disposició de l'adquirent. Quan els béns hagin de ser objecte de transport per a la seva posada a disposició de l'adquirent, els lliuraments s'entenen realitzats en el lloc en què es trobin aquells en el moment que s'inicia l'expedició o el transport.

5è Els lliuraments de béns immobles, quan aquests estiguin situats en territori navarrès.

B) Prestacions de serveis.

1r Les prestacions de serveis s'entenen realitzades a Navarra quan s'efectuïn des del dit territori.

2n No obstant el que disposa l'apartat anterior, les prestacions directament relacionades amb béns immobles s'entenen realitzades en el territori en què radiquin els béns esmentats.

C) No obstant el que disposen les lletres A) i B) anteriors, és competent per a l'exacció de l'impost l'Administració de l'Estat quan el domicili fiscal del subjecte passiu estigui situat en territori comú i l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra quan el domicili fiscal estigui situat en el seu territori, en les operacions següents:

1r Els lliuraments, realitzats per explotacions agrícoles, forestals, ramaderes o pesqueres i armadors de vaixells de pesca, de productes naturals no sotmesos a processos de transformació que procedixin directament dels seus cultius, explotacions o captures.

2n Els serveis de transport, fins i tot de mudança, remolc i grua.

3r Els arrendaments de mitjans de transport.

7. Amb vista a l'exacció de l'impost corresponent a les adquisicions intracomunitàries s'han d'aplicar les regles següents:

a) Correspon a Navarra l'exacció de l'impost per les adquisicions intracomunitàries que efectuïn els subjectes passius que tributin exclusivament a la Comunitat Foral de Navarra.

b) L'exacció de l'impost per les adquisicions intracomunitàries que efectuïn els subjectes passius que tributin conjuntament a les dues administracions correspon a l'una o a l'altra en la mateixa proporció que la resultant d'aplicar el que disposa la regla 1a de l'article següent.

c) Els criteris que estableixen les lletres a) i b) anteriors també són aplicables en relació amb els transports intracomunitaris de béns, els serveis accessoris a aquests i els serveis de mediació en els anteriors, el destinatari dels quals hagi comunicat al prestador dels serveis un número d'identificació atribuït a Espanya, a efectes de l'impost sobre el valor afegit.

d) L'exacció de l'impost per les adquisicions intracomunitàries de mitjans de transport nous efectuades per particulars o per persones o entitats les operacions de les quals estiguin totalment exemptes de l'impost sobre el valor afegit o no hi estiguin subjectes correspon a l'Administració del territori comú o navarrès en què els mitjans de transport esmentats es matriculin definitivament.

8. Sense perjudici del que disposa el número 7 anterior, és competent per a l'exacció de l'impost l'Administració de l'Estat quan el domicili fiscal del subjecte passiu estigui situat en territori comú i l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra quan el domicili fiscal estigui situat en el seu territori en les operacions següents:

a) Les adquisicions intracomunitàries de béns subjectes a l'impost per opció o perquè s'ha superat el límit quantitatiu que estableix la normativa reguladora de l'impost, efectuades per subjectes passius que realitzin exclusivament operacions que no originen dret a deducció total o parcial d'aquell, o per persones jurídiques que no actuïn com a empresaris o professionals.

b) Les adquisicions intracomunitàries de béns en règim simplificat, règim especial de l'agricultura, ramaderia i pesca i règim de recàrrec d'equivalència.

9. Els lliuraments de béns i prestacions de serveis efectuats per persones o entitats no establertes en el territori d'aplicació de l'impost per a empresaris o professionals, quan aquests últims adquireixin la consideració de subjectes passius respecte d'aquelles, tributen en els termes que resultin d'aplicar les regles a) i b) del número 7 anterior.

10. En l'aplicació de l'impost corresponent a operacions realitzades per empresaris o professionals no establerts a Espanya, en què no es produeixi la circumstància assenyalada al número anterior, correspon a l'Administració de l'Estat l'exacció del tribut i les devolucions que, si s'escau, siguin procedents.

11. Les deduccions que sigui procedent practicar per l'impost sobre el valor afegit suportat o satisfet pels subjectes passius, sigui quina sigui l'Administració a la qual n'ha correspost l'exacció, tenen efectes davant les dues administracions, d'acord amb el que disposa aquest Conveni.

Article vint-i-nou. Gestió i inspecció de l'impost

En relació amb la gestió de l'impost, en els casos de tributació a les dues administracions, s'hi han d'aplicar les regles següents:

1a El resultat de les liquidacions de l'impost s'imputa a les administracions de l'Estat i de Navarra en proporció al volum de les contraprestacions, excloent-ne l'impost sobre el valor afegit i, si s'escau, el recàrrec d'equivalència, corresponent als lliuraments de béns i prestacions de serveis gravats, així com els exempts que originin el dret a deducció i s'entenguin realitzats en els territoris respectius durant cada any natural.

2a Les proporcions provisionalment aplicables durant cada any natural són les determinades en funció de les operacions de l'any precedent.

La proporció provisionalment aplicable en els períodes de liquidació del primer any natural d'exercici de l'activitat l'ha de fixar el subjecte passiu segons les operacions que prevegi fer en cada territori, sense perjudici de la regularització final corresponent.

3a En l'última declaració liquidació de l'impost corresponent a cada any natural, el subjecte passiu ha de calcular les proporcions definitives segons les operacions realitzades en el període esmentat, i practicar la corresponent regularització de les declaracions efectuades en els períodes de liquidació anteriors amb cadascuna de les administracions.

4a Els subjectes passius que hagin de tributar a les dues administracions han de presentar a la Delegació d'Hisenda que correspongui i a l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra, dins els terminis i amb les formalitats reglamentàries, els documents que determinin les disposicions vigents i, si s'escau, les declaracions liquidacions que siguin procedents, en què han de constar, en tot cas, les proporcions provisionalment o definitivament aplicables i les quotes o devolucions que resultin davant les dues administracions.

5a En el supòsit que l'import de les quotes impositives meritades en cada període de liquidació superi la quantia de les quotes deduïbles durant el mateix període, els subjectes passius han d'efectuar l'ingrés de les quotes resultants a l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra i a la Delegació d'Hisenda que correspongui, en la proporció resultant.

6a Els subjectes passius que no hagin pogut efectuar les deduccions originades en cada període de liquidació perquè la seva quantia excedeix la de les quotes meritades tenen dret a sol·licitar la devolució del saldo a favor seu, en els casos en què sigui procedent, d'acord amb la normativa de l'impost.

Correspon a l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra i a la de l'Estat realitzar les devolucions que siguin procedents, en la part proporcional respectiva.

7a La inspecció s'ha de fer d'acord amb els criteris següents:

a) La inspecció dels subjectes passius que hagin de tributar exclusivament a l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra o, si s'escau, a l'Administració de l'Estat, l'han de portar a terme les inspeccions dels tributs de cadascuna de les administracions esmentades.

b) La inspecció dels subjectes passius que hagin de tributar en proporció al volum de les seves operacions realitzades en territori comú i navarrès s'ha de fer d'acord amb les regles següents:

Primera. Si els subjectes passius tenen el domicili fiscal en territori comú, la comprovació i investigació l'han de fer els òrgans de l'Administració de l'Estat, que han de regularitzar la situació tributària del subjecte passiu, incloent-hi la proporció de tributació que correspongui a les dues administracions competents.

Segona. Si els subjectes passius tenen el domicili fiscal en territori navarrès, la comprovació i investigació l'han de fer els òrgans competents de l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra, sense perjudici de la col·laboració de l'Administració de l'Estat, i té efectes davant les administracions competents, incloent-hi la proporció de tributació que correspongui a aquestes.

En cas que el subjecte passiu realitzi en territori de règim comú el 75 per 100 o més de les seves operacions totals, d'acord amb els punts de connexió, és competent l'Administració de l'Estat, sense perjudici de la col·laboració de l'Administració de la Comunitat Foral.

Tercera. Les actuacions inspectores s'han d'ajustar a la normativa de l'Administració competent, d'acord amb el que preveuen les regles anteriors.

Si com a conseqüència de les actuacions esmentades resulta un deute a ingressar o una quantitat a retornar que correspongui a les dues administracions, el cobrament o el pagament corresponent l'ha d'efectuar l'Administració actuant, sense perjudici de les compensacions que siguin procedents entre aquelles.

Quarta. El que estableixen les regles anteriors s'entén sense perjudici de les facultats que corresponen en el seu territori a l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra en matèria de comprovació i investigació, sense que les seves actuacions puguin tenir efectes econòmics davant els contribuents en relació amb les liquidacions definitives practicades com a conseqüència d'actuacions dels òrgans de les administracions competents.

Cinquena. Les proporcions que l'Administració competent fixi en les comprovacions tenen efectes davant el subjecte passiu en relació amb les obligacions liquidades, sense perjudici de les que s'acordin amb caràcter definitiu entre les dues administracions.

8a Les declaracions recapitulatives de lliuraments i adquisicions intracomunitaris i les d'operacions amb terceres persones s'han de presentar davant l'Administració tributària que tingui atribuïda la competència per a la comprovació i investigació dels subjectes passius.

Secció 2a

Impostos especials

Article trenta. Normativa aplicable.

En l'exacció dels impostos especials que corresponguin a la Comunitat Foral, aquesta ha d'aplicar els mateixos principis bàsics, normes substantives i formals vigents a cada moment en el territori de l'Estat. No obstant això, l'Administració de la Comunitat Foral de Navarra pot aprovar els models de declaració i ingrés, que han de contenir, almenys, les mateixes dades que les del territori comú i assenyalar terminis d'ingrés per a cada període de liquidació, que no poden diferir substancialment dels que estableixi l'Administració de l'Estat.

Article trenta-u. Exacció dels impostos especials.

1. Correspon a la Comunitat Foral de Navarra l'exacció dels impostos especials sobre la cervesa, sobre el vi i begudes fermentades, sobre productes intermedis i sobre l'alcohol i begudes derivades, quan la meritació es produeixi en territori navarrès a excepció dels supòsits d'importació.

2. L'impost especial sobre determinats mitjans de transport l'exigeix la Comunitat Foral de Navarra quan els mitjans de transport siguin objecte de matriculació definitiva en territori navarrès.

La matriculació s'ha d'efectuar de conformitat amb els criteris que estableixi la normativa vigent sobre la matèria. En particular, les persones físiques han d'efectuar la matriculació del mitjà de transport a la província en què es trobi el seu domicili fiscal.

3. Correspon a l'Administració de l'Estat l'exacció dels impostos especials sobre les labors del tabac i sobre hidrocarburs, en consideració a la seva naturalesa peculiar.

4. Correspon a l'Administració de l'Estat l'exacció de l'impost especial sobre béns immobles d'entitats no residents.

5. La recaptació imputable a Navarra pels impostos a què es refereixen els números 3 i 4 ante-

riors s'ha de tenir en compte a efectes de l'assenyament de la seva aportació econòmica.

Disposició transitòria tercera.

Durant el primer quinquenni de vigència d'aquest Conveni, a la recaptació real de Navarra per l'impost sobre el valor afegit s'han d'afegir:

a) L'1,547 per 100 de la recaptació estatal per l'impost sobre el valor afegit obtinguda a les dues.

b) La diferència existent entre l'1,661 per 100 de la recaptació real en territori comú per l'impost sobre el valor afegit causada pel fet imposable de les adquisicions intracomunitàries i el 98,339 per

100 de la recaptació real pel mateix concepte a la Comunitat Foral de Navarra.

Per a la determinació de la recaptació corresponent a les adquisicions intracomunitàries s'ha de computar la procedent de les vendes a distància efectuades per no establerts a Espanya.

c) El 0,255 per 100 de la recaptació real de l'impost sobre el valor afegit, excloent-ne la de les dues i la corresponent a les adquisicions intracomunitàries, obtinguda en territori comú dividida per 0,92811, o de la recaptació real de Navarra, excloent-ne la corresponent a les adquisicions intracomunitàries, dividida per 0,01292, segons que el percentatge de recaptació de Navarra respecte a la total estatal, excloent-ne el País Basc, sigui superior o inferior, respectivament, a l'1,392 per cent.»